

Propuestas y desafíos para una base de datos de mujeres artistas en Argentina.

Georgina Gluzman.

Cita:

Georgina Gluzman (2014). *Propuestas y desafíos para una base de datos de mujeres artistas en Argentina. I Jornadas Nacionales de Humanidades Digitales. Asociación Argentina de Humanidades Digitales, Buenos Aires.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/aahd2014/78>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/eXtF/7TH>



Esta obra está bajo una licencia de Creative Commons.
Para ver una copia de esta licencia, visite
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.es>.

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.



FILO:UBA
Facultad de Filosofía y Letras
Universidad de Buenos Aires



Las Humanidades Digitales desde Argentina

Tecnologías, Culturas, Saberes



Buenos Aires, 2014

Actas de las I Jornadas de Humanidades Digitales



FILO:UBA
Facultad de Filosofía y Letras

FILODIGITAL
Repositorio Institucional de la Facultad
de Filosofía y Letras, UBA

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS DE LA UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

Decana Graciela Morgade	Secretaria de Investigación Cecilia Pérez de Micou	Subsecretario de Publicaciones Matías Cordo
Vicedecano Américo Cristófalo	Secretario de Posgrado Alberto Damiani	Consejo Editor Virginia Manzano, Flora Hilert; Carlos Topuzian,
Secretario General Jorge Gugliotta	Subsecretaria de Bibliotecas María Rosa Mostaccio	María Marta García Negroni Fernando Rodríguez, Gustavo Daujotas; Hernán Inverso, Raúl Illescas Matías Verdecchia, Jimena Pautasso; Grisel Azcuy, Silvia Gattafoni Rosa Gómez, Rosa Graciela Palmas Sergio Castelo, Ayelén Suárez
Secretaria Académica Sofía Thisted	Subsecretario de Transferencia y Desarrollo Alejandro Valitutti	
Secretaria de Hacienda y Administración Marcela Lamelza	Subsecretaria de Relaciones Institucionales e Internacionales Silvana Campanini	
Secretaria de Extensión Universitaria y Bienestar Estudiantil Ivanna Petz		

Cantamutto, Lucía

Actas de las I Jornadas de Humanidades Digitales / Lucía Cantamutto; Gimena del Río Riande; Gabriela Striker (eds.). - 1a ed. . - Ciudad Autónoma de Buenos Aires : Editorial de la Facultad de Filosofía y Letras Universidad de Buenos Aires, 2015.

Libro digital, PDF

Archivo Digital: descarga
ISBN 978-987-3617-89-8

1. Ciencias Sociales y Humanidades. 2. Aplicaciones Informáticas.

I. Río Riande, Gimena del II. Título
CDD 301

LAS HUMANIDADES DIGITALES DESDE ARGENTINA: CULTURAS, TECNOLOGÍAS, SABERES

Gimena del Rio Riande, Lucía Cantamutto, Gabriela Sriker (eds.)

PRELIMINARES

Sobre la Asociación Argentina de Humanidades Digitales y sus Primeras Jornadas. Palabras preliminares. FUNES, Leonardo (IIBICRIT, CONICET)

La Asociación Argentina de Humanidades Digitales. Punto de encuentro para las culturas, las tecnologías y los saberes. RIO RIANDE, Gimena del (IIBICRIT, CONICET)

I. REPRESENTACIONES SOCIALES Y HUMANIDADES DIGITALES

Asuntos globales en clave digital: mapeando prácticas, herramientas y desafíos. BRUSSA, Virginia (CIM, Universidad Nacional de Rosario)

¿De qué hablamos cuando hablamos de Humanidades Digitales?. DEL RÍO RIANDE, Gimena (SECRIT-IIBICRIT, CONICET)

Narrativas sobre salud materna. ORTIZ, María (GarageLab)

El Laboratorio de Innovación en Humanidades Digitales y la redefinición del perfil del humanista y la academia en el siglo XXI. GONZÁLEZ BLANCO García, Elena (Universidad Nacional de Educación a Distancia, España)/MARTÍNEZ CANTÓN, Clara Isabel (Universidad Nacional de Educación a Distancia, España)/ RIO RIANDE, Gimena del (IIBICRIT, CONICET)

II. REPOSITORIOS, DOCUMENTACIÓN, DIGITALIZACIÓN Y EDICIÓN DIGITAL ACADÉMICA

Una propuesta metodológica de relevamiento para iniciar proyectos de digitalización y preservación. BORREL, Marina (Universidad Nacional de La Plata)/FUENTE, María Virginia (IdIHCS, Universidad Nacional de La Plata)/GONZÁLEZ, Claudia (IdIHCS, Universidad Nacional de La Plata)

Transformación de datos y jerarquización de saberes. Notas acerca del proyecto ReMetCa. BARRIOS MANNARA, Mariana (Universidad de Buenos Aires)/ RIO RIANDE, Gimena del (IIBICRIT, CONICET)

Cóncavo y convexo: Documentación y Humanidades Digitales, punto de inflexión. BOSCH, Mela (CAICYT, CONICET)

Repositorio colaborativo de comunicaciones digitales: aproximación a un corpus para el español. CANTAMUTTO, Lucía (Universidad Nacional del Sur-CONICET)/VELA DELFA, Cristina (Universidad de Valladolid)

Proyecto Archivo Digital Dr. Alberto Rex González: digitalización y catalogación de un fondo documental en dirección al acceso abierto. DOMÍNGUEZ, Marcelo Adrián (DILA-CAICYT, CONICET)

Plataforma Interactiva de Investigación en Ciencias Sociales. LEFF, Laura (PLIICS, CONICET)/PLUSS, Ricardo (PLIICS, CONICET)

Propuestas y desafíos para una base de datos de mujeres artistas en Argentina. GLUZMAN, Georgina (Universidad de San Martín-CONICET)

Un proyecto de edición digital académica en Argentina. *Diálogo Medieval.* RIO RIANDE, Gimena del (IIBICRIT, CONICET)/ZUBILLAGA, Carina (IIBICRIT, CONICET/Universidad de Buenos Aires)

III. LA PUBLICACIÓN DIGITAL

Herramientas de publicación académica en la web 2.0: ¿tercera vía para el acceso abierto?. DE GRANDE, Pablo (Proyecto Acta Académica)/QUARTULLI, Diego (Proyecto Acta Académica)/RUSSO, Alejandra (Proyecto Acta Académica)

Publicaciones digitales: hacia una edición profesional. DIEZ, María Clara (Universidad de Buenos Aires)/KESSLER KENIG, Carola (Universidad de Buenos Aires)

Editing de publicaciones digitales. ESPÓSITO, Cecilia (Universidad de Buenos Aires)

Políticas editoriales en el entorno digital. El caso de los materiales educativos. TOSI, Carolina (CONICET – Universidad de Buenos Aires)

Hypothèses: un aliado para las Humanidades Digitales. TEJADA-CARRASCO, Beatriz (Universidad Nacional de Educación a Distancia, España)

IV. REFLEXIONES SOBRE LO DIGITAL

Las humanidades en la era del canon digitalizado. GABRIELONI, Ana Lía (Universidad Nacional de Río Negro-CONICET)

Ejes para un debate sobre el uso ético de datos interaccionales escritos y orales obtenidos en línea. DE-MATTEIS, Lorena M. A. (CONICET- Universidad Nacional del Sur)

Imaginario y Tecnologías Digitales: el sueño del receptor activo. LESTA, María Laura (Universidad Siglo 21)/ORTEGA VILLAFañE, Manuel (Universidad Siglo 21)/RODRIGUEZ, Ana Paula (Universidad Siglo 21)/TORRES, Celeste Rocío (Universidad Siglo 21)

El conocimiento digital desde una visión foucaultiana. PIRIZ, Franco (Universidad Nacional de Mar del Plata)/ CAMARA, Ezequiel (Universidad Nacional de Mar del Plata)

V. EDUCACIÓN Y DESAFÍOS DIGITALES

La implementación de las tecnologías móviles en las escuelas: las ciudadanías digitales. HANDAL, Boris (Universidad de Notre Dame, Australia)/WATSON, Kevin (Universidad de Notre Dame, Australia)/DENG, Hui Hong (Universidad de Notre Dame, Australia)

Conectar Igualdad, la política de inclusión tecnológica del Estado argentino. Reflexiones sobre la escolarización en el siglo XXI. NECUZZI, Constanza (Programa Conectar Igualdad, Universidad de Buenos Aires)

Construcción de espacios interculturales en la educación superior: un abordaje desde las clases invertidas. POZZO, María Isabel (Universidad Nacional de Rosario)/TALLEI, Jorgelina (Universidad de Integración Latinoamericana)

Producción y gestión de contenidos educativos digitales y una nueva agenda. SAGOL, Cecilia (Ministerio de Educación, Portal educ.ar)

Comunidades de práctica virtuales: conocimiento compartido para el crecimiento profesional y personal de los docentes. SCORIANS, Erica Elena (Universidad Nacional de La Plata)/VERNET, Mercedes (Universidad Nacional de La Plata)

VI. COMUNICACIÓN. TEXTO E IMAGEN DIGITAL (Imagen y comunicación digital)

La comunicación por mensajes de texto en el español bonaerense: uso y percepción. CANTAMUTTO, Lucía (Universidad Nacional del Sur-CONICET)

Las nuevas tecnologías y los estilos comunicacionales de jóvenes universitarios. GIAMMATTEO, Mabel (Universidad de Buenos Aires)/ PARINI, Alejandro (Universidad de Belgrano)

La imagen en Facebook y la comunicación visual móvil. El caso de la fotografía celular. GUREVICH, Ariel (Universidad de Buenos Aires)/SUED, Gabriela (Universidad de Buenos Aires)

Contenido digital accesible. Accesibilidad de los materiales y entornos virtuales académicos. MARTINEZ, María del Milagro (Universidad Nacional de Córdoba)

Los dos Borges. Imágenes de un escritor en YouTube. De la cultura textual a la cultura visual. SUED, Gabriela (Universidad de Buenos Aires)

De lo vertical a lo disperso. Apuntes para una historia de la perspectiva. MENDOZA, JUAN (Universidad de Buenos Aires-CONICET)

VI. LAS HUMANIDADES DIGITALES EN PRÁCTICA

Introducción a la edición digital académica. MARTÍNEZ CANTÓN, Clara Isabel (Universidad Nacional de Educación a Distancia, España)/RIO RIANDE, Gimena del (IIBICRIT, CONICET)

Gestores de referencias bibliográficas. Zotero y Mendeley. CAMPOS, Guadalupe (Universidad de Buenos Aires)/VILAR, Mariano (Universidad de Buenos Aires)

Introducción a la edición de textos en LaTeX. DE-MATTEIS, Lorena (Universidad Nacional del Sur-CONICET)

Archivos y mapas. NAVARRO, Gustavo (Universidad Nacional de la Patagonia Austral)

Bibliotecas y archivos digitales con Greenstone. PICHININI, Mariana (Universidad nacional de La Plata)

Scrapping visual. CINGOLANI TRUCCO, Gino (Universidad de Buenos Aires)/RODRÍGUEZ KEDIKIAN, Martín (Universidad de Buenos Aires)/VACCARI, Gonzalo (Universidad de Buenos Aires)/ALONSO, Julio (Universidad de Buenos Aires)

Propuestas y desafíos para una base de datos de mujeres artistas en Argentina

GLUZMAN, Georgina / Universidad de San Martín. CONICET – georginagluz@gmail.com

^a Palabras clave: mujeres artistas, artes visuales, Historia del Arte, base de datos, Omeka.

> **Resumen**

Este trabajo aspira a explorar las posibilidades y dificultades encontradas en la realización de un trabajo en curso: una base de datos que comprenda las trayectorias de mujeres artistas en la ciudad de Buenos Aires entre 1890 y 1923. Este proyecto parte de la investigación llevada a cabo para mi tesis doctoral y está motivada por una doble necesidad: crear interés en un área poco desarrollada de la historia del arte y difundir de un modo dinámico los resultados de mi actividad. En esta oportunidad presentaré los desafíos que supone un de estas características en un medio aún poco receptivo a las Humanidades Digitales en nuestro país como la Historia del Arte; expondré las razones que han llevado a la elección de una plataforma de trabajo (*Omeka*), analizando su funcionalidad para mi proyecto y reflexionaré sobre la importancia de esta labor en curso.

> **Introducción**

Este trabajo surge de una beca de investigación financiada por la Getty Foundation, que me permitió asistir durante dos semanas al Roy Rosenzweig Center for History and New Media de la George Mason University (Fairfax, Virginia).

Allí tuve ocasión, durante dos semanas, de experimentar con diversas herramientas digitales, seleccionadas específicamente por su posible interés y aplicación para historiadores del arte y profesionales vinculados a museos y otras instituciones culturales, particularmente aquellas que cuentan con patrimonio inventariable.

En este contexto comencé a pensar en posibilidades que permitirían generar un proyecto de humanidades digitales en mi área específica: la historia del arte argentino del largo siglo XIX, particularmente la actividad artística femenina. Las reflexiones sobre el tema involucran no sólo este proyecto, en desarrollo, sino algunas consideraciones más generales sobre las humanidades digitales y la historia del arte.

Este trabajo es, por lo tanto, una consideración sobre las posibilidades y desafíos que se me han abierto a partir de una idea para un futuro proyecto de Humanidades Digitales.

Mi tesis de doctorado, recientemente defendida en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires, tocó un tema profundamente desatendido por la historiografía tradicional del arte. Mis preguntas por la actividad artística de las mujeres en la ciudad de Buenos Aires durante el largo siglo XIX chocaron contra una realidad acuciante: la ausencia de investigaciones de base que permitieran echar luz sobre aquello que podemos denominar el discurso de la “carrera de obstáculos”, siguiendo a la pensadora australiana Germaine Greer (1979).

El impacto de esta teoría en la historiografía del arte es difícil de medir. Constituye, en su aspecto menos informado, una repetición acrítica de ciertas reflexiones basadas en prejuicios sobre la ausencia de mujeres artistas. La frase “no las dejaban” resume acabadamente esta tendencia.

La historia del arte en la Argentina se configuró desde sus inicios como reacia a incluir las trayectorias artísticas de las mujeres, con la notable excepción de José León Pagano, crítico, artista y pionero historiador del arte (Gluzman, 2010).

Como resultado de esta matriz, sumada a la enorme difusión del discurso que victimiza a las mujeres, la información disponible sobre las carreras de las artistas activas en la ciudad de Buenos Aires durante el largo siglo XIX era sumamente escasa. Los sitios donde se hallaban los datos más abundantes eran las antiguas enciclopedias (Gesualdo, 1969; Merlino, 1954; Sosa de Newton, 1986) y algunas obras como la monumental obra de José León Pagano (1937-1940).

Por lo tanto, emprendí para mi tesis una vasta búsqueda de datos en la prensa periódica porteña (con algunas adiciones de material hemerográfico parisino). Desde 2009 hasta 2014, cuando di por finalizada la investigación de base para la tesis, me ocupé del relevamiento de unas setenta publicaciones periódicas, del período comprendido entre 1810 y 1923. Sin embargo, y por cuestiones vinculadas a la disponibilidad de material y al desarrollo de las actividades artísticas femeninas, el núcleo de la tesis se refiere al período 1890-1923.

El corpus analizado se compone de ejemplares diversos tipos de publicaciones durante este período: diarios, semanarios *populares* (*Caras y Caretas*, *Fray Mocho* y *El Hogar*), catálogos de exposiciones, revistas mensuales (*Plus Ultra* y *La Ilustración Sud-Americana*).

Cada mención a una mujer artista (identificada o no, profesional reconocida o apenas una estudiante de bellas artes, asociable a un corpus de obra o apenas conocida por el dato de la prensa) fue fotografiada y almacenada en un (muy tradicional a pesar de ser virtual) espacio. De este modo, cada aparición fue ubicada al interior de una carpeta, identificada con el nombre de la artista o, si se trataba de artículos referidos a exposiciones de arte o calificaciones obtenidas por estudiantes de bellas artes, en carpetas identificadas:

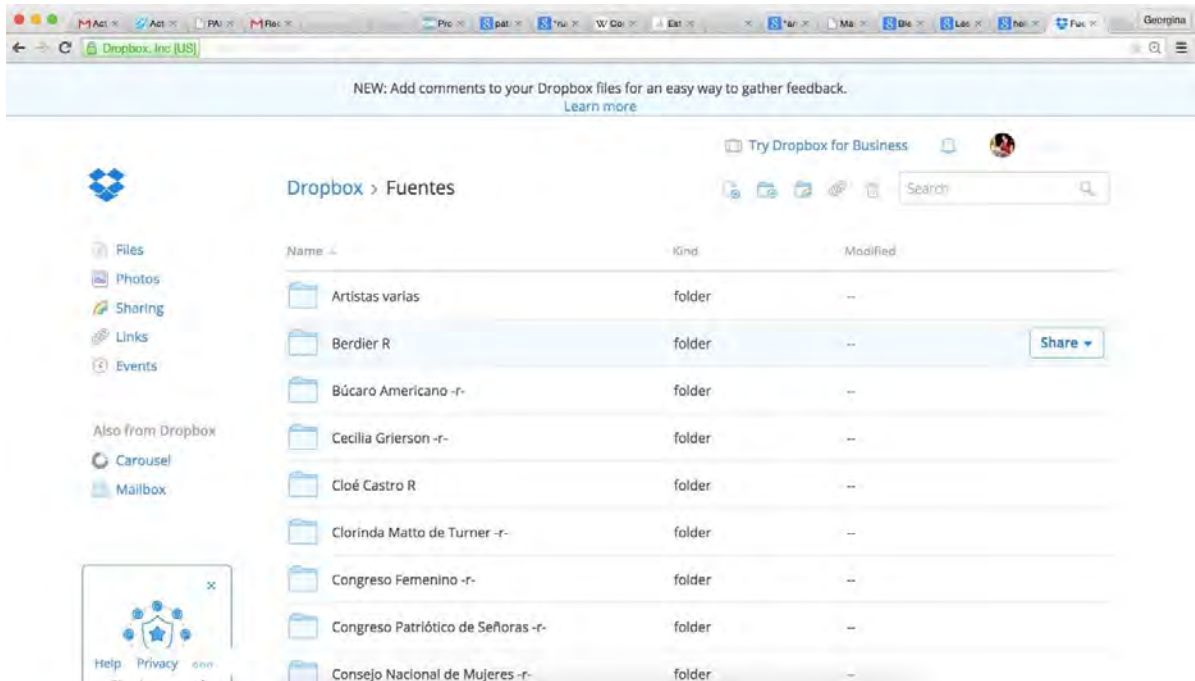


Imagen 1. Captura de pantalla del archivo virtual realizado a partir del relevamiento de base.

La cantidad de artículos relevados superó ampliamente mis capacidades de análisis y los puntos sobre los que se movió mi reflexión en la tesis. De este modo, los casi veinte mil archivos con un volumen de más de cincuenta gigabytes han permanecido casi inexplorados. La selección efectuada fue altamente coyuntural: privilegié el análisis de los artículos donde aparecían artistas cuyas obras había logrado ubicar en museos o colecciones particulares. Las otras referencias, por lo tanto, no fueron aprovechadas.

De este modo, me hallo en posesión digital de un vasto número de artículos cuyo análisis podría brindar la posibilidad de contribuir a la renovación de la disciplina de la Historia del Arte, mediante la puesta a disposición de un vasto número de materiales. En efecto, creo que uno de los factores de mayor impacto en la escasa atención otorgada por los especialistas a los roles desempeñados por las mujeres artistas ha sido lisa y llanamente la complejidad implícita en la investigación de base, que ha desalentado a diversos investigadores y ha finalmente conducido a un análisis casi siempre centrado en la figura de Lola Mora para el período que he trabajado en mi tesis.

Para ejemplificar esta situación, puede tomarse el caso de Sofía Posadas (1859-1938). Su nombre ha estado asociado a una única obra, *El sueño de San Martín*. Sin embargo, hasta el año 2000, cuando Malosetti Costa (2000) dio a conocer los debates en torno a su producción en la década de 1890, era apenas conocida por la información de segunda mano difundida por Gesualdo y por la mención -mínima- de José León Pagano. Desde entonces, y hasta mi propio trabajo, su figura estaba vinculada a una obra y una polémica, desgajada de cualquier otra información confiable. En ambos casos, el de mi directora y el mío propio, la producción de conocimiento y la adecuada

evaluación de su -ahora sabemos- importante carrera estuvo asociada a la recuperación fundamental de datos y rasgos de las trayectorias y espacios de actuación de las mujeres artistas en Buenos Aires durante el largo siglo XIX.

En la tesis doctoral se exploró apenas un 25% de los datos recolectados en la búsqueda en diarios y revistas del período (aproximadamente), dejando un enorme volumen de datos no explorado y que, en muchos casos, podría ser aprovechado por otros investigadores en el área.

> **Aperturas**

¿Cómo imaginar las Humanidades Digitales en su encuentro con la Historia del Arte en la Argentina? Es posible afirmar que se ha dedicado escasa atención a esta problemática, particularmente en ámbitos académicos. De hecho, el proyecto más ambicioso en este sentido, el *Centro Virtual de Arte Argentino*¹, es un repositorio de artículos textuales online, con un diseño básico y pocas posibilidades de navegarlo en otro modo que el cronológico. Cuenta con la participación de profesionales vinculados a diversas formas de la investigación en Historia del Arte y con el apoyo del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.

Lo que más llama la atención de este proyecto es su adscripción a una concepción de la historia del arte como sucesión de *ismos*, expresados de modo claro en el esquema que organiza el sitio. En este sentido, la práctica de las humanidades digitales parece ser una forma de ratificar una historia canónica del desarrollo de la historia del arte en Argentina.

Entonces, ¿cómo imaginar el encuentro entre las Humanidades Digitales y la Historia del Arte fuera de los relatos canónicos, precisamente los que han excluido a mi objeto de estudio?

> **Posibilidades de una base de datos sobre mujeres artistas argentinas**

El proyecto, aún en su fase inicial de planificación y desarrollo, se propone como la creación de una base de datos con el relevamiento realizado. Por su sencillez, *Omeka* resultaría la plataforma ideal, al permitir crear entradas y agruparlas en colecciones, eliminando la cronología como modo principal (y aun excluyente) de organizar la información.

Cada artista estaría representada por una ficha conteniendo la siguiente información:

1. Nombre y variantes conocidas (dado que las mujeres artistas suelen aparecer bajo el nombre de casadas tras el matrimonio)
2. Fechas de nacimiento y muerte

¹Centro Virtual de Arte Argentino, <http://cvaa.com.ar/>.

3. Lugares de nacimiento y muerte
4. Años de actividad registrada
5. Disciplinas artísticas abarcadas
6. Educación
7. Exposiciones
8. Obras destacadas
9. Imágenes en dominio público
10. Bibliografía
11. Notas

Adicionalmente, resulta fundamental poder agregar una serie de “etiquetas” para permitir navegar el sitio y agrupar las artistas por factores comunes. De este modo, sería posible recuperar rápidamente las artistas participantes del Salón Nacional o las estudiantes de la Academia Parisi:



Imagen 2. Captura de pantalla de la versión actual de la Base de Datos de Mujeres Artistas en Argentina (1890-1923).

La base de datos de mujeres artistas en Argentina tendría tres objetivos principales:

1. Generar interés en las mujeres artistas argentinas del largo siglo XIX: recuperar obras y conocer historias mediante la colaboración de los visitantes del sitio.
2. Promover la renovación disciplinar, abriendo la posibilidad de crear nuevos relatos sobre la historia del arte argentino, mediante la difusión de datos no disponibles en libros o

enciclopedias.

3. Posibilidad de contar con datos *duros*, sumamente importantes a la hora de desterrar los mitos en torno a la actividad artística femenina (*carrera de obstáculos*).

Pero no solo se podría contribuir al interés sobre mujeres artistas, por otro lado crucial. Muy por el contrario, este proyecto se entronca con el desafío de crear distintos corpus para las Humanidades en Argentina. En efecto, y a diferencia de los países *centrales*, en Argentina estamos aún lejos de la superabundancia de datos que supone la era digital, al menos para el campo específico de la Historia del Arte.

La creación de este corpus promete abrir las puertas a un posible procesamiento de estos datos. De este modo, sería posible establecer en qué períodos hubo mayor número de mujeres artistas registradas o en qué momento la miniatura fue el medio expresivo elegido.

› **Dificultades del proyecto**

Hasta ahora, me hallo frente un grupo nada desdeñable de obstáculos:

1. Volcar un enorme volumen de datos, relevados desde 2010 en adelante y en expansión.
2. Elegir un soporte adecuado y sostenible.
3. Superar la *enciclopedia*: incorporar imágenes, mapas y etiquetas para cada artista.
4. Obtener apoyo institucional para un proyecto digital en historia del arte.
5. ¿Autoría compartida sobre investigación propia? El rol del experto, tan fundamental para la práctica profesional de la historia del arte, podría ponerse en duda en este proyecto, que busca como objetivo fundamental estimular el *crowdsourcing*, un modo efectivo de recuperar historias de mujeres artistas en peligro.

› **Bibliografía**

Gesualdo, V. (1969). *Enciclopedia del Arte en América*. Buenos Aires: Omeba.

Gluzman, G. (2010). Omisiones y presencias veladas: artistas argentinas en las historias del arte. *Actas del II Congreso Feminista Internacional de la República Argentina*. Buenos Aires (CD-ROM).

Greer, G. (1979). *The Obstacle Race. The Fortunes of Women Painters and their Work*. New York: Farrar Straus Giroux.

Malosetti Costa, L. (2000). Una historia de fantasmas. Artistas plásticas de la generación del ochenta en Buenos Aires. *Voces en conflicto, espacios en disputa. VI Jornadas de Historia de las Mujeres y I Congreso Iberoamericano de Estudios de las Mujeres y de Género*. Buenos Aires: Instituto

Interdisciplinario de Estudios de Género, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires (CD-ROM).

Merlino, A. (1954). *Diccionario de artistas plásticos de la Argentina. Siglos XVIII-XIX-XX*. Buenos Aires, Edición del autor.

Pagano, J. L. (1937-1940). *El arte de los argentinos*. Buenos Aires: Edición del autor.

Sosa de Newton, L. (1986). *Diccionario biográfico de mujeres argentinas*, Buenos Aires: Plus Ultra.